

B209

HIV/HH-FGI-13/2020

oldal 1/7

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

kiviteli tervek készítésére

Kiara
Dobó
EU

mely létrejött egyrészről

név: **Kazincbarcika Város Önkormányzata**
székhely: **3700 Kazincbarcika, Fő tér 4.**
törzsszám: **726456**
adószám: **15726456-2-05**
számlavezető pénzüintézet: **OTP Bank Nyrt.**
bankszámlaszám: **11734152-15350057-00000000**
képviselő: **Szitka Péter polgármester,**
mint **megrendelő, - a továbbiakban: Megrendelő -,**

másrészről

név: **ETICON Kft.**
székhely: **1048 Budapest, Sándor István utca 11. 2. em. 15.**
cégjegyzők szám: **01-09-345300**
adószám: **13112541-2-41**
pénzforgalmi számlaszám: **12065006-00155626-00100000**
számlavezető pénzüintézet: **Raiffeisen Bank**
képviselő: **mint tervező – a továbbiakban: Tervező – (Megrendelő és Tervező a továbbiakban együttes említésük során: Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételek megtartása mellett:**

I. A szerződés előzménye, tárgya

1. Felek megállapodnak abban, hogy egymással a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) 6:251.§-ában foglaltak alapján tervezési szerződést kötnek, mellyel a Tervező tervezőmunka elvégzésére és a tervdokumentáció átadására, a Megrendelő annak átvételére és a díj fizetésére köteles.
2. Fentiek előre bocsátása után Megrendelő megrendeli, Tervező pedig elvállalja a „Lázbérci aktív tematikus turisztikai termékcsomag kialakítása” című és a TOP-1.2.1-16-BO1-2017-00022 kódszámú projekt keretén belül tematikus mozgáskoordinációt fejlesztő, ún. motorik park funkcióval bíró játszótér kivitelezésére vonatkozó tervezési munkák elvégzését és a kivitelezési tervdokumentáció elkészítését a Tervezési Programban szereplő műszaki tartalommal, a tervezési időszakban hatályos jogszabályok, hatósági előírások betartásával, a szabványoknak és szakmai előírásoknak, útmutatásoknak megfelelően.
3. Felek rögzítik, hogy a tervezési feladatot részletesen a szerződés 1. számú mellékletét képező **Tervezési Program** tartalmazza. A tervdokumentáció árazott és árazatlan, munkanemenkénti tervezői költségvetéssel együtt készítendő.
4. Felek rögzítik, hogy a Tervező feladata a közmű szolgáltatókkal való egyeztetés, valamint a közműkiváltásokhoz kapcsolódó valamennyi tervezési feladat teljesítése, függetlenül attól, hogy az jelen szerződésben külön nevesítve van-e, vagy sem. A közműkiváltások szükségességének és módjának meghatározása a Tervező feladata.

Stu
07 31

II. Felek jogai és kötelezettségei

5. A Megrendelő feladata, hogy céljairól a Tervezőt teljeskörűen tájékoztassa, igényeit a **Tervezési Programban** rögzítse. A Tervezési Programnak tartalmaznia kell különösen a Megrendelő előírásait, kikötéseit, feltételeit.
6. A Tervező a szerződés teljesítése során a Megrendelő által átadott **Tervezési Program** alapján a szakági tervezőkkel együttműködve elemzi a Megrendelő igényeit, gazdaságos kialakíthatóságát, és ha szükséges a Megrendelő egyetértésével pontosítja, véglegesíti a Tervezési Programot.
7. A véglegesített Tervezési Program alapján a Tervező a szakági tervezőkkel együttműködve köteles elkészíteni a jelen szerződés tárgyát képező **Koncepcionális tervet**; majd a **Koncepcionális terv** Megrendelő általi jóváhagyását követően a kiviteli tervet a vonatkozó szakági jogszabályokban foglaltaknak megfelelően.
8. A Tervező köteles a tervezés állásáról folyamatosan, a Megrendelő igénye szerinti gyakorisággal, szükség esetén külön felhívás nélkül is tájékoztatni a Megrendelőt, különösen, ha olyan körülmény merül fel, mely a szerződés teljesítésére, határidejére lényeges kihatással van.
9. A Tervező vállalja, hogy amennyiben a Megrendelő részéről új, a tervezési szerződés tárgyát nem képező igények merülnek fel, azok teljesíthetőségéről, határidő és költségkihatásáról 15 napon belül nyilatkozik. A Megrendelő vállalja, hogy a Tervező kérésére a szükséges iránymutatást megadja, és a döntést igénylő kérdésekben a megkereséstől számított 8 napon belül a Tervező felé nyilatkozik.
10. Felek megállapodnak abban, hogy ha a tervezési munka elvégzéséhez a Megrendelő részéről további adatszolgáltatás szükséges, vagy intézkedés válik szükségessé, úgy a Tervező felhívására köteles azt az értesítés kézhezvételétől számított **8 (nyolc) munkanapon** belül a Tervező rendelkezésére bocsátani, vagy az intézkedést megtenni. Megrendelő késedelme Tervező egyidejű késedelmét kizárja, továbbá a vonatkozó teljesítési határidők minden további jogcselekmény - *külön szerződésmódosítás nélküli* - meghosszabbodását eredményezi.
11. A szerződés tárgyát képező tervek Megrendelő részére történő átadásának, így a szerződés teljesítésének határidejére vonatkozóan a felek részteljesítésben állapodnak meg az alábbiak szerint:
 - 11.1. A szerződés tárgyát képező Koncepcionális terv Megrendelő részére történő átadásának határideje a **szerződés aláírásától számított 21 nap.**
 - 11.2. A Tervező a Koncepcionális terv Megrendelő általi jóváhagyását követően **30 napon belül köteles a részletes kiviteli tervet** a Megrendelő részére átadni. Ha a Megrendelő a Koncepcionális tervvel kapcsolatban módosítási javaslattal élt, úgy a kiviteli tervre meghatározott teljesítési határidő a Megrendelő javaslatainak megfelelően módosított Koncepcionális tervnek a Megrendelő általi jóváhagyását követően kezdődik.
 - 11.3. Tervező köteles a teljesítés előtt 5 (öt) nappal a Megrendelőt a tervek átadásáról igazolhatóan értesíteni.
12. A Tervező a tervezési feladatok vonatkozásában akkor teljesít szerződésszerűen, ha az elkészült tervdokumentáció a Tervezési Programnak, a hatályos jogszabályoknak, a tervezésre

vonatkozó előírások (magyar szabványok, szakmai standardok, MÉK szabályzatok) rendelkezéseinek megfelelően. A szolgáltatásnak alkalmasnak kell lennie arra, hogy azt a Megrendelő rendeltetésszerűen, a szerződésben kikötött, a szerződés teljesítése folytán meghatározott célra felhasználhassa.

III. A teljesítés helye, módja, határideje

13. Tervező a kiviteli tervdokumentációt jelen szerződésben és a jogszabályokban meghatározott tartalommal, és előírt formában összeállítva, tartalomjegyzékkel ellátva köteles a Megrendelő képviselőjének írásbeli átadás-átvétel útján átadni.

A kiviteli tervdokumentációt Tervező 4 (négy) példány írásbeli és 2 (kettő) példány digitális formátumban (CD-n/DVD-n) köteles átadni a Megrendelő részére. A **Koncepcionális tervet** a Tervező 1 példány írásbeli, és 1 példány digitális formátumban köteles átadni a Megrendelő részére.

A digitális szállítás követelményei:

- árazott és árazatlan költségvetés szerkeszthető Excel-formátumban,
- tervdokumentáció PDF. és .DWG formátumban.

14. A teljesítés helye a Megrendelő székhelye.

IV. Tervezői díj

15. A Megrendelő a Tervező részére jelen szerződés tárgyát képező tervezési feladat hibátlan és hiánytalan teljesítéséért tervezői díjat köteles fizetni.

A tervezői díj összege tartalmazza az elkészített tervekkel kapcsolatosan korlátlan és kizárólagos felhasználói jogok átengedésének ellenértékét is.

Felek a tervezői díj összegét nettó 850.000.-Ft + ÁFA, azaz nettó nyolcszázötvenezer forint + ÁFA, összesen bruttó 1.079.500.-Ft, azaz bruttó Egymillió-hetvenkilencezer-ötszáz forint összegben határozzák meg.

Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a tervezői díj tartalmazza mindazon munkadíjat, anyagdíjat, készkiadást és költséget, amely a jelen szerződés tárgyát képező feladat hiánytalan mennyiségben és minőségben, illetve határidőben való teljesítéséhez szükséges. Tervező kijelenti, hogy vállalása a szerződés tárgyát képező feladatra **teljeskörű**, és tartalmaz minden olyan közvetett vagy közvetlen költséget, mely a feladat elvégzéséhez szükséges, így a Tervező a szerződéses díjon felül semmilyen többletköltséget nem érvényesíthet.

16. A Tervező nyilatkozik arról, hogy a tervezői díjat a tervezői feladat és a műszaki tartalom teljes körű ismeretében fogadta el, mely az elvégzendő feladattal arányban állónak ismer el. Jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumokat és a Megrendelő által rendelkezésére bocsátott egyéb dokumentumokat, saját felelősségére ellenőrizte, az azokban foglalt tényeket, előírásokat ismeri. A Tervező kijelenti, hogy a tervezői díjat ezen információk figyelembevételével, szakmai tapasztalatára alapozva és a helyszín ismeretében állapította meg.
17. Megrendelő nyilatkozik arról, hogy a tervezői díj Kazincbarcika Város Önkormányzata 2020. évi költségvetéséről szóló 5/2020 (II. 20.) önkormányzati rendeletében a beruházási kiadások

RW
2
37

előirányzatán belül a „Lázbérci aktív tematikus turisztikai termékcsomag kialakítása” költségvetési során rendelkezésre áll.

V. Tervezési díj kifizetése, esedékessége

18. Felek megállapodnak abban, hogy a Tervező jelen tervezési szerződés 11. pontjában írt részteljesítésre tekintettel 1 db részszámla, és 1 db végszámla benyújtására jogosult. A Tervező a tervezői díj 30%-áról részszámla kiállítására jogosult a Konceptcionális terv Megrendelő általi jóváhagyását követően kiállított teljesítésigazolás alapján 30 napos fizetési határidővel, amelyet Megrendelő átutalással egyenlít ki. A tervezői díj további 70%-a a végleges kiviteli terv befogadását követően kiállított teljesítésigazolásnak megfelelően 30 napos fizetési határidővel, átutalással kerül kiegyenlítésre a Tervező jelen szerződésben megadott pénzforgalmi számlájára.

A teljesítésigazolás aláírására a Megrendelő részéről **Szitka Péter polgármester, vagy az általa írásban kijelölt személy** jogosult. A fizetés és elszámolás forintban történik (HUF).

19. A Tervező köteles a szerződést a magyar jogszabályoknak és szabványoknak, szakmai előírásoknak, továbbá a vonatkozó szakmai és hatósági, valamint a jelen szerződésben meghatározott előírásoknak megfelelően teljesíteni. A Tervező a szerződés teljesítése során a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.), az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (a továbbiakban: Étv.) és az építőipari kiviteli tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Épkiv.), továbbá a vonatkozó jogszabályi előírásoknak és szakmai szokásoknak megfelelően köteles eljárni.
20. A felek kijelentik, hogy a szerződés teljesítése érdekében együttműködnek, egymást minden lényeges körülményről, így különösen a munka elvégzését hátráltató vagy akadályozó tényezőkről tájékoztatják. A felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a másik fél által kezdeményezett konzultációkon részt vesznek, melynek időpontját előzetesen egyeztetik egymással.

VI. Szavatosság a szerződés szerű teljesítésért

21. A Tervező felelős az általa készített építészeti-műszaki tervek műszaki tartalmának szakszerűségéért, a valós állapotnak megfelelő tartalmáért és az építészeti minőségéért, a tervezéssel érintett védett építészeti és természeti örökség megóvásáért. Tervező a tervek készítésekor felelős továbbá a területet érintő közművek teljeskörű felméréseért, a közműkiváltások költségére vonatkozó költségek valóságnak megfelelő meghatározásáért. Tervező felelős továbbá a kiviteli tervek költségvetési részének megalapozott, valósághű számításokat tartalmazó elkészítéséért, mely magában foglalja a kivitelezés mennyiségi adatainak megalapozott, valóságnak megfelelő meghatározását.
22. Tervező a szerződés VI. 21. pontjában foglalt kötelezettsége elmulasztása esetén felelős a kivitelezés során a nem megalapozott, nem a valóságnak megfelelő mennyiségi mutatók miatti, illetve a nem megalapozott, nem a valóságnak megfelelő számítások miatti, a kivitelezés során a Megrendelőt terhelő többletköltségekért, melyek megfizetését jelen szerződés aláírásával Tervező megtéríteni vállalja Megrendelő részére.

23. Tervező kijelenti, hogy **rendelkezik** jelen szerződés szakszerű és hibátlan teljesítéséhez szükséges képesítéssel, szakértelemmel, infrastrukturális feltételekkel, továbbá az építésügyi és építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről szóló 266/2013. (VII. 11.) Korm. rendelet 1. és 2. számú mellékleteiben **meghatározott tervezői jogosultsággal**.
24. A Tervező alvállalkozó igénybevételére jogosult azzal, hogy az általa jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna. A Tervező felelős a tervdokumentáció készítésében részben vagy folyamatosan részt vevő, a tervezői feladatok szakmai tartalmának megfelelő szakismerettel és jogosultsággal rendelkező szakági tervezők kiválasztásáért. Megrendelő kiköti, hogy szerződéses kapcsolatban kizárólag a Tervezővel áll, az esetlegesen igénybe vett alvállalkozóval nem.
25. Jelen szerződés alapján a Megrendelőt illeti területi korlátozás nélkül, határozatlan időtartamra a Tervező által elkészített szerzői jogvédelem alá eső szellemi termék feletti rendelkezési jog, ekként a felhasználási jog is. A felhasználási jog és a szabad rendelkezési jog a Megrendelőt a tervezői díj teljesítését követően illeti meg, ellenértékét a tervezői díj tartalmazza, így a Megrendelőt további díjfizetési kötelezettség a tervek bármilyen jellegű felhasználása - ideértve a tervek módosítását, átdolgozását is - esetén nem terheli, ahhoz a Tervező jóváhagyása nem szükséges.
26. A Tervező kifejezett engedélyét és hozzájárulását adja, hogy a Megrendelő az 1./ pontban hivatkozott jogviszony alapján részére szolgáltatott terveket, illetve a teljes tervdokumentációt anyagi, vagy nem anyagi formában szabadon felhasználja, ennek során azt saját céljára többszörözze, átdolgozza, áttervezze, módosítsa, javítsa, továbbfejlessze. Jelen megállapodás alapján a Megrendelő a tervek vonatkozásán korlátozás nélküli, határozatlan idejű, harmadik személy részére átengedhető felhasználási jogot szerez.
27. Felek rögzítik, hogy a terv hibája miatt a Megrendelő mindaddig érvényesítheti a szerződésszegésből fakadó jogait, amíg a terv alapján kivitelezett szolgáltatás tervhibával összefüggő hibás teljesítése miatti jogok gyakorolhatók.

VII. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

28. Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés alapján Megrendelőt a **nem szerződésszerű teljesítés** esetén késedelmi kötbér, meghiúsulási kötbér és hibás teljesítési kötbér illeti meg.

1. Késedelmi kötbér:

Ha a Tervező a szerződésből eredő kötelezettségeinek teljesítésével késedelembe esik, a teljesítési határidő utolsó napjától kezdődően a késedelmes időszakra késedelmes naponként köteles a **nettó tervezői díj 0,5 %-át** kitevő késedelmi kötbért fizetni. A késedelmi kötbér legfeljebb a teljes szerződéses nettó ellenérték 20 %-a lehet. Megrendelő kiköti, hogy ha a késedelmes napok száma eléri a **30 (harminc) napot**, úgy azt a Megrendelő súlyos szerződésszegésnek minősíti, és jelen szerződést egyoldalú nyilatkozatával megszüntetheti (szankciós elállás vagy felmondás), mely esetben a meghiúsulási kötbér szabályai irányadók. Megrendelő a Tervező késedelme esetén a késedelmi kötbéren felüli kárát is érvényesítheti a Tervezővel szemben, amennyiben a kár olyan okból következik be, amelyért a Tervező felelős.

2. Meghiúsulási kötbér:

Handwritten signature and initials in the bottom right corner.

A Tervezőnek felróható **lehetetlenülés**, a Tervező által a teljesítés jogos ok nélküli **megtagadása**, a Tervező alkalmatlan teljesítése esetén és a Tervező felróható magatartása miatt a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, vagy felmondás esetén a Tervező kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik. A meghírusulási kötbér a **nettó tervezői díj 30 %-a**.

Mentesül a Tervező a kötbérfizetési kötelezettség alól, ha a késedelem, vagy a lehetetlenülés oka a felelősségi körén kívül esik.

3. Hibás teljesítési kötbér:

Hibás teljesítési (minőségi) kötbért a Megrendelő a Tervező, vagy az általa a teljesítésre bevont más személy nem szerződésszerű teljesítéséért követelheti, melynek mértéke: **nettó tervezői díj 3 %-a**. Amennyiben a megrendelő a hiba kijavítását igényli, a tervező köteles az építészeti-műszaki tervdokumentáció kijavítására. Ha a Tervező a kijavítást alapos ok nélkül megtagadja, vagy határidőre nem vállalja, vagy határidőre nem végzi el, a Megrendelő a szerződéstől díjfizetési kötelezettség nélkül elállhat, és felróhatóság esetén meghírusulási kötbérre jogosult. A Tervező hibásan teljesít, ha a terv nem felel meg a Megrendelő által közölt elvárásoknak, a szakmai előírásoknak, szokásoknak, hibás teljesítésnek minősül különösen,

- ha a terv nem felel meg az épített környezet védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 33. § (1) bekezdés d.) pontjában írt előírásoknak, így különösen, ha a szakági tervek nincsenek egymással összhangban, emiatt utólagos egyeztetések, vagy tervmódosítás válik szükségessé,
- ha a terv nincs összhangban az árazott/árazatlan költségvetéssel.

29. Felek rögzítik, hogy Tervező kötbérfizetési kötelezettsége nem érinti a kötbéren felüli kártérítési kötelezettségét.

30. Megrendelő választása szerint jogosult az esetleges - Tervező által elismert kötbér követelést – a tervezői díjba történő beszámítással érvényesíteni, és azt az esedékes tervezői díjból levonni, vagy kötbérről értesítést küldeni, mely alapján Tervező köteles 8 napon belül a kötbért a Megrendelő felé megfizetni.

4. Fizetési késedelem

Amennyiben a Megrendelő a fizetési kötelezettségével késedelembe esik, köteles a Tervező részére a késedelembe esés időpontjától kezdődően a késedelmes időszakra a Ptk. 6:155.§ (1)-(2) írt mértékű késedelmi kamatot megfizetni.

31. A Megrendelő a szerződéstől a szerződés teljesítésének megkezdése előtt bármikor elállhat, ezt követően a teljesítésig a szerződést felmondhatja. A Megrendelő elállása, vagy felmondása esetén – ide nem értve a Tervező szerződésszegése miatti megrendelői elállás vagy felmondás esetét - köteles a Tervezőnek a díj arányos részét megfizetni, és a szerződés megszüntetésével okozott kárt megtéríteni azzal, hogy a kártalanítás a tervezői díjat nem haladhatja meg.

A Megrendelő által a kapcsolattartásra kijelölt személy:

Név: Balázs Judit

Telefon: +3620/264-45-48

E-mail: balazs.judit@kazincbarcika.hu

Balázs Judit

A Tervező által kapcsolattartásra kijelölt személy:

Név: Berta Anita

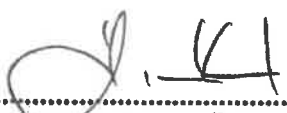
Telefon: +3630/682-59-15

E-mail: office@eticon.hu

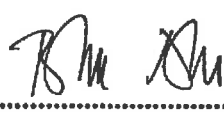
32. A felek egymáshoz intézett nyilatkozataikat írásban, a másik fél székhelyére címezve, ajánlott levél, telefax vagy e-mail útján teszik meg. Az egyik fél által a másik félnek küldött értesítéseket e-mailben is meg lehet küldeni az erre a célra a megállapodásban meghatározott címre és írásban vissza kell igazolni. Az értesítés másik félhez történő megérkezését annak visszaigazolása nélkül is vélelmezni kell, az e-mail megküldését követő 3. napon.
33. Tervező jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 1. §-ának 4. pontja, 41. § (6) bekezdése, valamint a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja alapján átlátható szervezetnek minősül és erre vonatkozó nyilatkozatát Megrendelő részére átadta, amelyet Megrendelő HIV/507-71/2019 ügyiratszámom tart nyilván. Tervező kijelenti, hogy nyilatkozat megtétele óta a nyilatkozatában foglalt adatokban változás nem következett be és fenti jogszabályok szerint jelenleg is átlátható szervezetnek minősül. Felek rögzítik, hogy Megrendelő jogosult a szerződést felmondani, valamint attól elállni, amennyiben Tervező jelen pontban hivatkozott nyilatkozata valótlan tartalmú.
34. Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződésből fakadó vitás kérdéseiket megpróbálják elsődlegesen tárgyalások útján rendezni. Az esetleges jogvitájuk esetére kikötik a Kazincbarcikai Járásbíróság, illetve a Miskolci Törvényszék kizárólagos illetékességét.
35. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a vonatkozó jogszabályok az irányadók.

Felek szerződéselolvasás és közös értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá. Jelen szerződés 6 (hat), egymással mindenben megegyező példányban készült, melyből 4 (négy) példány a Megrendelőt, 2 (kettő) példány a Tervezőt illeti meg.


Kazincbarcika, 2020. szeptember hó 18. nap



Kazincbarcika Város Önkormányzata
 képviseli: Szitka Péter polgármester
 Megrendelő




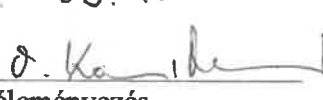
ETICON Kft.
 képviseli: Berta Anita ügyvezető
 Tervező

 **ETICON KFT.**
 1048 Budapest,
 Sándor István u.11 II./15
 Adószám: 13112541-2-41
 Bsz.: 12065006-00155626-00100000

Dátum: 2020. 09. 18.

Dátum: 2020. 09. 18.


 Stán Györgyné
 Gazdálkodási Osztályvezető
 Pénzügyi ellenjegyzés


 Jogi véleményezés

384

HN/44761-14/2020

de

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS **1. számú módosítása**

mely létrejött egyrészről

név: **Kazincbarcika Város Önkormányzata**
székhely: **3700 Kazincbarcika, Fő tér 4.**
törzsszám: **726456**
adószám: **15726456-2-05**
számlavezető pénzintézet: **OTP Bank Nyrt.**
bankszámlaszám: **11734152-15350057-00000000**
képviselő: **Szitka Péter polgármester,**
mint **megrendelő, - a továbbiakban: Megrendelő -,**

másrészről

név: **ETICON Kft.**
székhely: **1048 Budapest, Sándor István utca 11. 2. em. 15.**
cégjegyzék szám: **01-09-345300**
adószám: **13112541-2-41**
pénzforgalmi számlaszám: **12065006-00155626-00100000**
számlavezető pénzintézet: **Raiffeisen Bank**
képviselő: **Berta Anita ügyvezető,**
mint **tervező – a továbbiakban: Tervező – (Megrendelő és Tervező a továbbiakban együttes említésük során: Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételek megtartása mellett:**

1. Felek rögzítik, hogy egymással 2020. szeptember 18. napján tervezési szerződést kötöttek a **Lázberci aktív tematikus turisztikai termékcsomag kialakítása** című és a **TOP-1.2.1-16-BO1-2017-00022** kódszámú projekt keretén belül tematikus mozgáskoordinációt fejlesztő, **ún. motorik park funkcióval bíró játszótér kivitelezésére vonatkozó tervezési munkák elvégzésére és a kivitelezési tervdokumentáció elkészítésére** a Tervezési Programban szereplő műszaki tartalommal, a tervezési időszakban hatályos jogszabályok, hatósági előírások betartásával, a szabványoknak és szakmai előírásoknak, útmutatásoknak megfelelően.

2. Felek a szerződés 11.1. pontját egyező akarattal az alábbiak szerint módosítják:

A szerződés tárgyát képező Konceptcionális terv Megrendelő részére történő átadásának határideje **2020. november 30.** Felek rögzítik, hogy a Tervező a teljesítési határidő lejárta előtt bármikor jogosult teljesíteni.


3. A tervezési szerződés 1. számú módosítással nem érintett rendelkezései változatlanok maradnak.

4. A jelen 1. számú szerződés módosításban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései irányadók.

Jelen szerződésmódosítást a Felek elolvasás és közös értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Jelen szerződésmódosítás 6 (hat), egymással mindenben megegyező példányban készült, melyből 4 (négy) példány a Megrendelőt, 2 (kettő) példány a Tervezőt illeti meg.

Kazincbarcika, 2020. október 05.


Kazincbarcika Város Önkormányzata
képviseli: Szitka Péter polgármester
Megrendelő


ETICON Kft
képviseli: Berta Anita ügyvezető
Tervező

 **ETICON KFT.**
1048 Budapest,
Sándor István u, 11 II./15
Adószám: 13112541-2-41
Bsz.: 12065006-00155626-00100000

Pénzügyi ellenjegyzés dátuma: 2020. x. 5


Pénzügyi ellenjegyzés


Jogi véleményezés

1478

HIV/1434-1/2021

2021

U. K. ...
Dobó ...
E. ...

OLIF

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS 2. számú módosítása

mely létrejött egyrészről

név: **Kazincbarcika Város Önkormányzata**
székhely: 3700 Kazincbarcika, Fő tér 4.
törzsszám: 726456
adószám: 15726456-2-05
számlavezető pénzüintézet: OTP Bank Nyrt.
bankszámlaszám: 11734152-15350057-00000000
képviselő: Szitka Péter polgármester,
mint **megrendelő, - a továbbiakban: Megrendelő -**,

másrészről

név: **ETICON Kft.**
székhely: 1048 Budapest, Sándor István utca 11. 2. em. 15.
cégjegyzék szám: 01-09-345300
adószám: 13112541-2-41
pénzforgalmi számlaszám: 12065006-00155626-00100000
számlavezető pénzüintézet: Raiffeisen Bank
képviselő: Berta Anita ügyvezető,
mint **tervező - a továbbiakban: Tervező -** (Megrendelő és Tervező a továbbiakban együttes említésük során: Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételek megtartása mellett:

1. Felek rögzítik, hogy egymással 2020. szeptember 18. napján tervezési szerződést kötöttek, a „Lázbérci aktív tematikus turisztikai termékcsomag kialakítása” című és a TOP-1.2.1-16-BO1-2017-00022 kódszámú projekt keretén belül tematikus mozgáskoordinációt fejlesztő, ún. motorik park funkcióval bíró játszótér kivitelezésére vonatkozó tervezési munkák elvégzésére és a kivitelezési tervdokumentáció elkészítésére a Tervezési Programban szereplő műszaki tartalommal, a tervezési időszakban hatályos jogszabályok, hatósági előírások betartásával, a szabványoknak és szakmai előírásoknak, útmutatásoknak megfelelően. Felek rögzítik, hogy 2020. október 5-én a szerződés teljesítési határidejét közös megegyezéssel módosították.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés 11.1. pontját egyező akarattal az alábbiak szerint módosítják:

11.1 A szerződés tárgyát képező Konceptcionális terv Megrendelő részére történő átadásának határideje **2021. március 31.**
Felek rögzítik, hogy a Tervező a teljesítési határidő lejárta előtt bármikor jogosult teljesíteni.
3. A tervezési szerződés 2. számú módosítással nem érintett rendelkezései változatlanok maradnak.

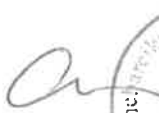
20

4. A jelen 2. számú szerződésmódosításban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései irányadók.

Jelen szerződésmódosítást a Felek elolvasás és közös értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Jelen szerződésmódosítás 6 (hat), egymással mindenben megegyező példányban készült, melyből 4 (négy) példány a Megrendelőt, 2 (kettő) példány a Tervezőt illeti meg.

Kazincbarcika, 2020. november 25.


.....
Kazincbarcika Város Önkormányzata
képviseli: Szitka Péter polgármester
Megrendelő


.....
ETICON Kft.
képviseli: Berta Anita ügyvezető
Tervező

 **ETICON KFT.**
1048 Budapest,
Sándor István u.11 II./15
Adószám: 13112541-2-41
Bsz.: 12065006-00155626-00100000


Pénzügyi ellenjegyzés dátuma: 2020. nov 25


.....
Pénzügyi ellenjegyzés


.....
Jogi véleményezés

M. Korda
2021. ÁPR 06.
Sorszám: 5/2021
1. példány 1 / 1 oldal

Vevői számla

	Kiállító	Vevő
	Név: Eticon Kft. Cím: 1048 Budapest IV. Sándor István u.11.II/15 Adószám: 13112541-2-41	Név: Kazincbarcika Város Önkormányzata Cím: 3700 Kazincbarcika Fő tér 4 Adószám: 15726456-2-05
Bankszámla: 12065006-00155626-00100000 Telefon: 06-1-4655803 Email: office@eticon.hu Levelezési cím: 1139 Budapest, Váci út 91/A II.emelet		Bankszámla Telefon

Kiállítás 2021.03.30.	Teljesítés 2021.03.22.	Fiz.hat. 2021.04.15.	Fiz.Mód Átutalás	Hivatkozási szám
--------------------------	---------------------------	-------------------------	---------------------	------------------

Cikknév	Mennyiség	Egys.ár	Nettó é.	ÁFA	ÁFA é.	Fizetendő
Tervezési Munkák	1,00 db	850 000	850 000	27%	229 500	1 079 500
Összesen		850 000	850 000		229 500	1 079 500

	Nettó	ÁFA	Bruttó
27%	850 000 Ft	229 500 Ft	1 079 500 Ft
Összesen	850 000 Ft	229 500 Ft	1 079 500 Ft

Fizetendő: 1 079 500 Ft

Köszönjük a vásárlást!



**ETICON KFT.**
1048 Budapest,
Sándor István u.11.II/15
Adószám: 13112541-2-41
Bsz.: 12065006-00155626-00100000



----- INTÉZMÉNY ADATAI -----

Kazincbarcika Város Önkormányzata

(Kazincbarcika V. Önkormányzata)

3700 Kazincbarcika

Fő tér 4.

ÁHT(I): 736053

Pf.

Pf.irsz.

Kincstári nap: 2021.05.11

10027006 - 00337988 - 00000110

IBAN: HU13 1002 7006 0033 7988 0000 0110

Kazincbarcika V. Önkormányzata

Kazincbarcika

Fő tér 4.

3700

Összevont Számlakivonat

Számlaszám: 10027006-00337988-00000110

Kivonat sorszám: 2

IBAN : HU13 1002 7006 0033 7988 0000 0110

Kincstári nap: 2021.05.11

Név : EU forr.fin.progr.leb.szla-TOP-1.2.1-16-B01-2017-00022 Lázberci

Nyitó egyenleg :

Terhelés : 1 (db)

Jóváírás : 0 (db)

Záró egyenleg :

1,079,500

0

Éves nyitó korrekció

0

0

Terhelési értesítő

2/ 4958

Fizető Kincstári nap Jogosult (*)
10027006-00337988-00000110 2021.05.11 12065006-00155626-00100000
Kazincbarcika V. Önkormányzata Eticon Kft
Közlemény:
5/2021 sz. számla
Lázbérc motorik park funk.játszó Összeg: Terhelés
tér kivit. tervdok. elkészítése 1,079,500
Biz.szám :20210511 Tr.azon: 768583917
Szárm.kód:0121 Bankközi elektr. floppy
